

**Le montage du PdR Ermax implique la suppression des clignotants d'origine.
Penser à se munir de blinkers. Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.**

Kit de fixation

Pour le passage de roue Ermax seul

- 2 vis BHc 5×15 (grosse tête)
- 2 vis BHc 5×25 (grosse tête)
- 2 entretoises plastique Ø6 L : 5mm
- 4 rondelles plastique Ø5

Pour le passage de roue Ermax avec platine + bras + SUP09 + EDP05

- 3 vis BHc 6×20 (petite tête)
- 3 rondelles plastique Ø6
- 1 cache ABS (livré seulement avec le passage de roue, donc à conserver)

Montage

- Couper l'ergot de centrage de la bavette **uniquement si montage du passage de roue Ermax avec bras + platine.**



Ergot à couper

- Démontez les deux selles ainsi que les deux parties latérales de la coque arrière.

- Débrancher les clignotants et l'éclairage de plaque. Démontez la bavette d'origine et son petit cache.

- Mettre en place le passage de roue. Le fixer sur les points supérieurs avec les 2 vis BHc 5×15 et 2 rondelles Ø5, puis le fixer sur le bas avec les vis 5×25 et 2 rondelles Ø5. Insérer les entretoises plastique entre le passage de roue fourni et celui d'origine.



Position des vis 5×25 et des entretoises

*** Si passage de roue seul**

- Remonter la bavette d'origine et rebrancher les clignotants et l'éclairage de plaque.
- Remonter les caches latéraux et les deux selles.

*** Si passage de roue avec platine + bras + SUP09 + EDP05**

- A l'aide des 3 vis BHc 6×20 et des 3 rondelles Ø6, monter la platine et le cache ABS sur la moto.
- Monter les clignotants et l'éclairage de plaque sur le support en alu (SUP09). Puis fixer l'ensemble support + bras sur la platine.



Mise en place de la platine et du cache ABS

« ATTENTION »

- * Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'attendre un mois afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- * Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- * Les accessoires Ermax sont conçus pour des montes d'origine. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- * En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- * Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.
- * Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.
- * Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- * Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- * Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

**The assembly of the Ermax undertray involves the original indicators' removal.
Think to bring blinkers. For a compliant mounting, refer to enclosed instructions**

Fitting kit

For the undertray only

- 2 BHc 5×15 screws
- 2 plastic spacers Ø6 L : 5mm
- 2 BHc 5×25 screws
- 4 plastic washers Ø5

For the undertray with top plate + arm + SUP09 + EDP05

- 3 BHc 6×20 screws
- 1 ABS cover (delivered with undertray only, then to keep)
- 3 plastic washers Ø6

Assembly

- Cut the centering lug of the mud flap
only for a mounting of the undertray with top plate + arm + SUP09.



Lug to cut

- Remove both saddle and both lateral parts of the rear shell.

- Disconnect indicators and plate lighting. Remove the original mud flap and its little cover.

- Put in place the undertray. Fix it on upper points with both BHc 5×15 screws and both washers Ø5, then fix it on lower points with 5×25 screws and both washers Ø5. Insert plastic spacers between the provided undertray and the original one.



Location of 5×25 screws and spacers

* If undertray only

- Replace the original mud flap and reconnect indicators and plate lighting.
- Replace lateral covers and both saddles.

* If undertray with top plate + arm + SUP09 + EDP05

- With the 3 BHc 6×20 screws and the 3 washers Ø6, fit the top plate and the ABS cover on the motorcycle.
- Fit indicators and plate lighting on the alu support (SUP09). Then fix the whole support + arm on the top plate.



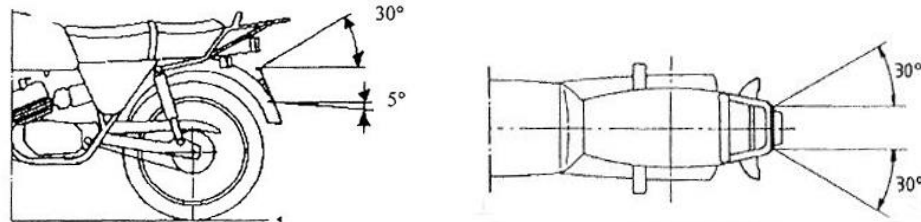
Positionning of the top plate and the ABS cover

« CAUTION »

- * Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.
- * Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- * Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- * Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.
- * The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.
- * Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.
- * Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- * A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- * Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.

L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité
géométrique
à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

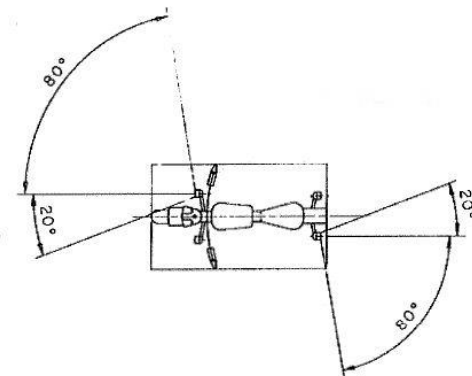
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

La signalisation lumineuse

Tout motorcycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

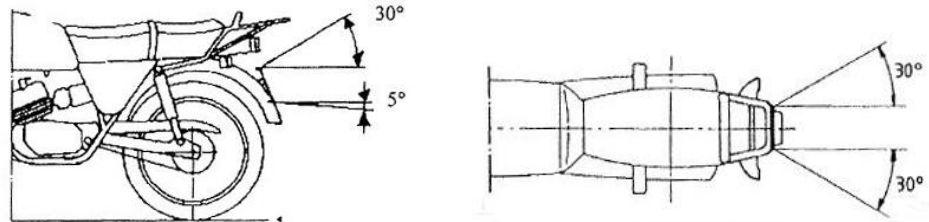


**FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE
WITH EUROPEAN DIRECTIVES
RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES**

Quality service - January 2013

Requirements when fitting number plate

Required
geometric
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

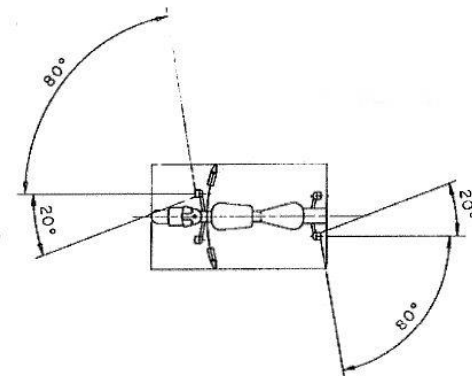
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

Illuminated indicators

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).